

Gazzetta ufficiale

dell'Unione europea

C 175

47° anno

Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

7 luglio 2004

<u>Numero d'informazione</u>	Sommario	Pagina
	I <i>Comunicazioni</i>	
	Commissione	
2004/C 175/01	Tassi di cambio dell'euro	1
2004/C 175/02	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso n. COMP/M.3496 — TNT FORWARDING HOLDING AB/WILSON LOGISTICS HOLDING AB) ⁽¹⁾	2
2004/C 175/03	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.3468 — DOW CHEMICALS/PIC/PLANET JV) ⁽¹⁾	3
2004/C 175/04	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.3048 — SUOMEN REHU OY/KEMIRA AGRO OY/HANKKIJÄ-MAATALOUS OY/MOVERE OY) ⁽¹⁾	4
2004/C 175/05	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.3425 — NORDIC CAPITAL/TRENOR) ⁽¹⁾	5
2004/C 175/06	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.3424 — CIBA/RAISIO CHEMICALS) ⁽¹⁾	6
2004/C 175/07	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.3435 — LYON-DELL/MILLENNIUM) ⁽¹⁾	7

IT

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

I

(Comunicazioni)

COMMISSIONE

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

6 luglio 2004

(2004/C 175/01)

1 euro =

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,2309	LVL	lats lettони	0,6614
JPY	yen giapponesi	134,38	MTL	lire maltesi	0,4265
DKK	corone danesi	7,4371	PLN	zloty polacchi	4,521
GBP	sterline inglesi	0,6693	ROL	leu rumeni	40 843
SEK	corone svedesi	9,1885	SIT	tolar sloveni	239,91
CHF	franchi svizzeri	1,5188	SKK	corone slovacche	39,815
ISK	corone islandesi	88,47	TRL	lire turche	1 774 400
NOK	corone norvegesi	8,4665	AUD	dollari australiani	1,7169
BGN	lev bulgari	1,9558	CAD	dollari canadesi	1,6255
CYP	sterline cipriote	0,5818	HKD	dollari di Hong Kong	9,6007
CZK	corone ceche	31,766	NZD	dollari neozelandesi	1,8848
EEK	corone estoni	15,6466	SGD	dollari di Singapore	2,1109
HUF	fiorini ungheresi	250,33	KRW	won sudcoreani	1 421,50
LTL	litas lituani	3,4528	ZAR	rand sudafricani	7,6005

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

Notifica preventiva di una concentrazione**(Caso n. COMP/M.3496 — TNT FORWARDING HOLDING AB/WILSON LOGISTICS HOLDING AB)**

(2004/C 175/02)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

1. In data 29/06/2004 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione l'impresa TNT Forwarding Holding AB («TNTF», Svezia), appartenente al gruppo TPG N.V. («TPG», Paesi Bassi), acquisisce ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento del Consiglio il controllo dell'impresa Wilson Logistics Holding AB («Wilson», Svezia), attualmente controllata da Nordic Capital, Fund III, mediante acquisto di azioni o quote.
2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:
 - per TNTF: società veicolo,
 - per TPG: inter alia, servizi logistici e di trasporto merci,
 - per Wilson: servizi di trasporto merci e relativi servizi IT, nonché soluzioni logistiche.
3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo.
4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax (fax n. +32/2/2964301 o 2967244) o per posta, indicando il riferimento COMP/M.3496 — TNT FORWARDING HOLDING AB/WILSON LOGISTICS HOLDING AB, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

(¹) GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1.

**Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata
(Caso n. COMP/M.3468 — DOW CHEMICALS/PIC/PLANET JV)**

(2004/C 175/03)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

Il 28/6/2004 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- gratuitamente sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico nella versione «CEN» della banca dati CELEX, documento n. 304M3468. CELEX è il sistema di documentazione computerizzato sul diritto comunitario. Per maggiori informazioni sulle modalità di accesso a Celex, cfr. il successivo link «informazioni per gli abbonati».

CELEX: informazioni per gli abbonati

http://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso n. COMP/M.3048 — SUOMEN REHU OY/KEMIRA AGRO OY/HANKKIJA-MAATALOUS OY/MOVERE OY)**

(2004/C 175/04)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

Il 30/01/2003 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua finlandese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- gratuitamente sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico nella versione «CEN» della banca dati CELEX, documento n. 304M3048. CELEX è il sistema di documentazione computerizzato sul diritto comunitario. Per maggiori informazioni sulle modalità di accesso a Celex, cfr. il successivo link «informazioni per gli abbonati».

CELEX: informazioni per gli abbonati

http://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata
(Caso n. COMP/M.3425 — NORDIC CAPITAL/TRENOR)

(2004/C 175/05)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

Il 10/05/2004 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- gratuitamente sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico nella versione «CEN» della banca dati CELEX, documento n. 304M3425. CELEX è il sistema di documentazione computerizzato sul diritto comunitario. Per maggiori informazioni sulle modalità di accesso a Celex, cfr. il successivo link «informazioni per gli abbonati».

CELEX: informazioni per gli abbonati

http://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso n. COMP/M.3424 — CIBA/RAISIO CHEMICALS)**

(2004/C 175/06)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

Il 26/5/2004 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- gratuitamente sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico nella versione «CEN» della banca dati CELEX, documento n. 304M3424. CELEX è il sistema di documentazione computerizzato sul diritto comunitario. Per maggiori informazioni sulle modalità di accesso a Celex, cfr. il successivo link «informazioni per gli abbonati».

CELEX: informazioni per gli abbonatihttp://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata
(Caso n. COMP/M.3435 — LYONDELL/MILLENNIUM)

(2004/C 175/07)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

Il 10/06/2004 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- gratuitamente sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico nella versione «CEN» della banca dati CELEX, documento n. 304M3435. CELEX è il sistema di documentazione computerizzato sul diritto comunitario. Per maggiori informazioni sulle modalità di accesso a Celex, cfr. il successivo link «informazioni per gli abbonati».

CELEX: informazioni per gli abbonati

http://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm
